

# IFMA's Industrial Spotlight: Appreciating Chinese Couplets (Wednesday, August 26, 2015 19:00 - 21:00)

**Registration & Enquiry:**  
Please complete [online registration form](#).  
No registration form will be processed without payment. Need help? Call (852) 2512 0111 or e-mail [registration@ifma.org.hk](mailto:registration@ifma.org.hk)

**Admission Fee:**

1. IFMA HK Chapter Members / Students of CityU SCOPE: FREE Admission
2. Members of Co-organizers (AIIB & HKIHL) / Sponsors : HK\$ 50
3. IFMA Base Members/ Members of Supporting organizations/Sponsors: HK\$80
4. Non-members: HK\$100


**Payment Methods:**

1. Please issue cheque payable to "International Facility Management Association Hong Kong Chapter" and mail the cheque to P.O. Box. No. 65115, Tseung Kwan O Post Office.
2. Deposit the fee to Hang Seng Bank (A/C No: **222 - 005340 - 001**) and sent the bank-in slip to [registration@ifma.org.hk](mailto:registration@ifma.org.hk) or fax to (852) 2512 0555.
3. **PayPal CREDITCARD**

**Notes:**

1. If typhoon signal no. 8 or above or the black rainstorm warning signal will be hoisted 4 hours before the event starts, the event would be cancelled or postponed. Participants will be informed of the cancellation or the re-scheduled date of event in due course. The IFMA Hong Kong Chapter reserves its right to cancel or to change the speakers without prior notice.
2. Cancellations must be made at least 3 business days prior to the event. Otherwise, full price (HK\$100) will be charged for your late cancellation. If you are not able to attend, we welcome a delegate to attend on your behalf. Refunds will not be given for no shows after the event.
3. The organizing parties accept no liability for any eventuality that may occur to affect travel itineraries before, after or during the event, or for any incident or accident, should any occur.

**Abstract:**  
Chinese couplets is a unique genre due to the monosyllabic attribute of Chinese words. Its tonal nature meticulously classifies words into four tones: level (平), rising (上), departing (去) and entering (入). Such tones are particularly obvious in Cantonese, explaining why couplets have been so popular in the Cantonese-speaking community down the centuries. There are many types of couplets, mainly 春聯 for use during the spring festivals, 楹聯 gracing main halls or entrances of gardens, temples and prominent buildings, and 輓聯 as used in eulogy, among other types. The tonal and syntactic requirements are complexed to the laymen, which explains why mistakes are often found in couplets by untrained writers.



In this talk, fundamental requirements of a correct pair of couplets, types of couplets and examples of good ones passed down from history, as well as those written by the two speakers will be shared and discussed.

**Speakers:**

**Ms Corina K. L. Chan** is a member of the Chartered Institute of Linguist (UK). She first read English literature, and subsequently linguistics specializing in lexicography, before being involved in dictionary compilation projects. Before joining the academia, she had had extensive marketing experience in the private sector. A poet in her own right, Corina learnt Chinese classical poetry from the late Professor Man-jock So of The Chinese University of Hong Kong and is a member of Mingshe, a poetry society founded by Professor So.

**Dr Albert T. P. So**, Academic Secretary of IAEE (HK-China Branch) and Executive Board Member /Scientific Advisor of IAEE. He picked up Chinese poetry from his late father, Professor Man-jock So.

**Venue:** UT, SCOPE Admiralty Learning Centre, 8/F United Centre, 95 Queensway, Admiralty  
**CPD:** 2 hours  
*\*The CPD certificate shall be sent to your registered EMAIL ADDRESS on or before September 26, 2015. No printed copy will be distributed during the event.*

**Language:** Cantonese  
**Who Should Attend:** Facility Managers, Property Managers, Incorporated Owners, CRE Executives, Government, Property Investors and Developers, Architects & Planners, Development & Engineering Consultants, Project Managers and anyone who interested in Chinese Couplets.



**IFMA's Corporate Sponsors**

